**DEKLARATË MBI FINANCIMIN E DYFISHTË**

Deklaroj se:

Aplikuesi: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Emri i OJQ-së)

Përcakto njërin nga opsionet:

A) nuk ka pranuar

financim për projektin apo programin aplikues nga burime publike, sipas thirrjeve publike të organeve qeveritare, komunave, institucioneve tjera publike, fondeve të BE-së apo fondeve tjera vendore ose ndërkombëtare në vitin aktual kalendarik.

ose

B) ka konkurruar

për financimin e projektit/programit, por procesi i vlerësimit të projekt/programit është ende në proces.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Emri i institucionit dhe thirrjes publike në të cilën projekti ka konkurruar)

Nën përgjegjësi penale dhe materiale deklaroj se të gjitha informatat e përfshira në deklaratë janë të vërteta, të sakta dhe të plota.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Vendi dhe data:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Emri i plotë dhe nënshkrimin e përfaqësuesit të autorizuar të OJQ-së

**Formulari 12**

Partneriteti përfshinë marrëdhëniet mes OJQ-ve që nënkupton përgjegjësi në zbatimin e programit/projektit të financuar nga ofruesit e mbështejes financiare. Në mënyrë që projekti/programi të zbatohet pa probleme, të gjitha organizatat që janë pjesë e partneritetit duhet të pajtohen me parimet e praktikës së mirë në partneritet:

1. Para dorëzimit të aplikimit tek ofruesi i mbështetjes financiare, të gjithë partnerët do të lexojnë tekstin e thirrjes publike dhe udhëzimet për dorëzimin e aplikacioneve dhe të kuptojnë rolin e tyre në projekt/program.
2. Të gjithë partnerët autorizojë Aplikuesin për t'i përfaqësuar ata në të gjitha marrëdhëniet me ofruesin e mbështetjes financiare në kontekstin e zbatimit të projektit/programit.
3. Aplikuesi dhe të gjitha organizatat partnere do të takohen rregullisht dhe të punojnë së bashku për zbatimin e projektit/programit, vlerësimin dhe shqyrtimin e mënyrave për tejkalimin e sfidave dhe vështirësive në zbatimin e projektit.
4. Të gjithë partnerët do të marrin pjesë në përgatitjen e pasqyrave të përbashkëta përshkruese dhe të veçanta financiare, dhe aplikuesi në emër të të gjithë partnerëve paraqet ato tek ofruesi i mbështetjes financiare.
5. Propozimi për ndryshime në partnerët e projektit duhet të bëhet me marrëveshje në mes të partnerëve, ndërsa aplikuesi e dorëzon atë tek ofruesi i mbështetjes financiare.

**DEKLARATA E PARTNERITETIT**

Ne lexojmë përmbajtjen e projektit/programit projektit aplikues:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

që do të paraqitet në [emri i thirrjes publike] dhe ne jemi dakord me të. Ne zotohemi që të veprojnë në përputhje me parimet e mësipërme të praktikës së mirë në partneritet dhe angazhimin e partnerëve të listuara në aplikimin. [Në rast të miratimit të projektit dhe nënshkrimin e kontratës për ndarjen e mjeteve financiare, partnerët janëdo të paraqesin edhe marrëveshjen e nënshkruar të partneriteti për zbatimin e projektit]

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Emri i organizatës partnere | Emri i personit të autorizuar për të përfaqësuar | Nënshkrimi i përfaqësuesit të autorizuar dhe vula |
|  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Vendi dhe data:** |  | **MP** |  |
|  |  |  | **Emri i plotë dhe nënshkrimi i përfaqësuesit të autorizuar** |

DEKLARATË

mbi projektet e financuara nga burimet publike të financimit në vitin 2018

deklarojmë se organizata jonë:

|  |
| --- |
|  |

*(sheno emrin e OJQ-së)*

*Vendos “X” në pjesën e deklaratës e cila është adekuate*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Ka marrë mbështetje financiare për projektet e tyre nga burime publike në vitet 2015/2016, sipas thirrjeve publike të organeve qeveritare, komunave, institucioneve tjera publike, fondeve të BE-së apo fondeve tjera vendore ose ndërkombëtare   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | Emri i projektit | *Financuesi*  *Shëno emrin* | Shuma e përkrahjes financiare | **Viti** | Faza në të të cilën gjindet projekti:   1. I përfunduar 2. Duke u implementuar | | 1. |  |  |  |  | | 2. |  |  |  |  | | 3. |  |  |  |  |   Është në proces të implementimit të projekteve nga burimet publike t financimit, dhe në të njëjtën kohë duke i përmbushur obligimet kontraktuale |
|  | I ka përmbushur të gjitha detyrimet kontraktuale për mbështetjen financiare të pranuar nga donatorët dhe ofruesit e tjerë të mbështetjes financiare publike |
|  | Nuk i ka përmbushur të gjitha detyrimet kontraktuale për mbështetjen financiare të pranuar nga donatorët dhe ofruesit e tjerë të mbështetjes financiare publike  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Deklarojeni arsyen pse OJQ ka dështuar të përmbushë detyrimet kontraktuale |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Vendi dhe data:** |  |  |  |
|  |  |  | **Emri dhe nënshkrimi i përfaqësuesit të autorizuar** |

*Formulari 15*

*[Shënim: Ky dokument i vlerësimit është një shembull. çdo financues do të rregulloj formularin e vlerësimit në përputhje me thirrjen publike individuale, ku në mënyrë të veçantë mund të vendosë të ndryshojë vlerësimet në pjesën D të formuarit, varësisht nga ajo që është përcaktuar në Udhëzimet për aplikuesit. Gjithashtu, një ofrues i mbështetjes financiare publike do të përcaktojë se sa shumë pikë do të caktojë për secilën nga kriteret, por jo më shumë se 30 pikë për një kriter]*

FORMULARI PËR VLERËSIMIN CILËSISË SE APLIKACIONEVE:

Kriteret e vlerësimit janë të ndarë në disa fusha të vlerësimit. Në çdo fushë të vlerësimit janë caktuar pikët në mes të 1 dhe 5, në përputhje me kategoritë e mëposhtme të vlerësimit: 1 = nuk është e mjaftueshme, 2 = mjaftueshëm, 3 = mirë, 4 = shumë mirë, 5 = shkëlqyeshëm.

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **Kapaciteti institucional i aplikantit/partnerit** | **Pikët (25)** |
| A.1 A posedon aplikanti përvojë të mjaftueshme dhe kapacite profesionale për të kryer aktivitetet e planifikuara të projektit /programit (a kanë aftësitë e duhura dhe aftësitë për zbatimin e projektit, si dhe njohuri në lidhje me çështjet që trajtohen në këtë thirrje)? | **1 2 3 4 5** |
| A.2 A posedojnë organizatat partnere përvojë të mjaftueshme profesionale dhe kapacitete për të kryer aktivitetet e planifikuara të projektit (njohuri specifike të problemit sipas thirrjes publike)? | **1 2 3 4 5** |
| A.3 A posedojnë kapacitete të menaxhimit të mjaftueshme aplikanti dhe partnerër (duke përfshirë personelin, pajisjet dhe aftësinë për të udhëhequr me buxhetin e projektit/programit)? | **1 2 3 4 5** |
| A.4 A ka një strukturë të qartë që do të merret me menaxhimin e projektit? A është e përcaktuar qartë ekipi i projektit dhe detyrimet e anëtarëve të ekipit? | **1 2 3 4 5** |
| A.5............................ | **1 2 3 4 5** |
| **Numri i përgjithshëm i pikëve (25 pikë maksimale)** |  |
| **B. Relevanca e projektit/programit** | **Pikët (30)** |
| B.1 Sa relevant është projektpropozimi për qëllimet dhe fushat prioritare të thirrjes( a ndërlidhen projekti me aktivitetet e parapara në strategjitë dhe politikat prioritare të fushës që mbulon thirrja publike? | **1 2 3 4 5** |
| B.2 A janë objektivat e projektit/programit të përcaktuara në mënyrë të qartë dhe realisht të arritshme? | **1 2 3 4 5** |
| B.3 A janë aktivitetet e projektit / programit të qarta, të arsyeshme, të kuptueshme dhe të zbatueshme? | **1 2 3 4 5** |
| B.4 A janë përcaktuar qartë rezultatet dhe nëse aktivitetet çojnë në arritjen e rezultateve? | **1 2 3 4 5** |
| B.5 A ka arritur projekti/programi të përcaktojë në mënyrë të qartë përdoruesit (numrin, moshën, gjininë, etj)? A përcakton dhe në çfarë mase adreson problemet dhe nevojat e tyre projekti? | **1 2 3 4 5** |
| B.6 Deri në çfarë mase janë rezultatet e projektit të qëndrueshme? A anë të dizajnuara mirë mekanizmat e menaxhimit të rrezikut në zbatimin e projektit? | **1 2 3 4 5** |
| **Numri i përgjithshëm i pikëve (30 pikë maksimale)** |  |
| 1. **Buxheti (shpenzimet)** | Pikët (20) |
| C.1 A janë kostot e projektit/programit reale në lidhje me rezultatet specifike dhe kohëzgjatjen e pritshme të projektit? | (1 2 3 4 5) x 2 |
| C.2 A janë kostot e projektit në përputhje me aktivitetet e planifikuara të projektit/programit? | (1 2 3 4 5) x 2 |
| **Numri i përgjithshëm i pikëve (20 pikë maksimale)** |  |
| D. prioritetet | Pikët (20) |
| D.1 A ka planifikuar aplikanti që gjatë zbatimit të aktiviteteve të përfshijë vullnetarë? | **1 2 3 4 5** |
| D.2 A ka planifikuar aplikuesi që gjatë projektit të punësuar të paktën një specialist të një fushe të caktuar? | **1 2 3 4 5** |
| D.3 a janë përfshirë në partneritetit të projektit, përveç partnerëve të detyrueshëm, edhe partnerët shtesë dhe a është i qartë roli i secilit partner në zbatimin e projektit. | **1 2 3 4 5** |
| D.4 A ndikon projekti në në sjelljen e risive dhe në përmirësimin e situatës në fushën në të cilën aplikohet, p.sh. në rritjen e nivelit të punësimit të të rinjëve në zonat përkatëse? | **1 2 3 4 5** |
| D.5 ........................ | **1 2 3 4 5** |
| **Numri i përgjithshëm i pikëve (25 pikë maksimale)** |  |
| TOTALI (pikët maksimale 100) |  |

Vlerësimi përshkrues i projektit/programit

|  |
| --- |
|  |

Vlerësimi përshkruese e projektit duhet të jetë në përputhje me vlerësimin që është bërë përmes pikëve numerike.

Secili anëtar i Komisionit vlerësues do të bëjnë vlerësimin në mënyrë të pavarur të propozimeve, dhe vlerësimet e tyre do të bëhen në shkallën nga 1 deri në 5 për secilën pyetje të parashtruar në formën e vlerësimit. Komisioni vlerësues do të përgatis listën e përkohshëm duke mbledhur pikat individuale të të anëtarëve të komisionit dhe llogaritjen e mesatares së këtyre pikëve të regjistruar në një formë të përbashkët të kërkesave individuale dhe e cila përfshinë numrin e përgjithshëm të pikëve që projekti ka marrë. Radhitja në listë e projekteve do të bëhet sipas numrit të pikëve që kanë marrë në procesin e vlerësimit. Nga më e larta tek më e ulëta. Do të financohen vetëm aq projekte, shuma totale e të cilave nuk e tejkalon shumën e planifkikuar në kuadër të thirrjes publike.

Projektet të cilat gjatë procedurës së vlerësimit nuk arrijnë minimumin prej 50 pikësh nuk do të financohet me anë të kësaj thirrje në asnjë rast.

KONTRATË PËR NDARJEN E MJETEVE FINANCIARE

e lidhur ndërmjet:

***Zyrës së Kryeministrit***

dhe organizatës Jo-Qervritare:

EMRI I ORGANIZATËS JO-QEVERITARE, ADRESA, PERSONI I AUTORIZUAR ETJ.

EMRI I PROJEKTIT / PROGRAMIT:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

KUSHTET E KONTRATËS

Neni 1

Emri i projektit / programit :

Referenca/numri i kontratës\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Vlera totale e kontratës në Euro: \_\_\_\_\_\_\_\_ (me fjalë: )

Periudha e zbatimit të projektit është \_\_\_\_\_ muaj nga data e hyrjes në fuqi të kontratës.

Linja buxhetore:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, kodi:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Neni 2

Mjetet nga neni 1 i kontratës mund të përdoren vetëm për zbatimin e projektit, në përputhje me kushtet e thirrjes publike dhe të formës përshkruese të projektit dhe formularit të buxhetit të pojektit, të cilat konsiderohen pjesë përbërëse e kësaj kontrate.

Neni 3

Mjetet nga neni 1 do të paguhen në llogarinë bankare të përfituesit: IBAN \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

Neni 4

1. Për të kontrolluar përdorimin e duhur të burimeve përfituesi është i detyruar të dorëzojë raport ofruesit të mbështetjes financiare për zbatimin e projektit i cili duhet të përfshijnë:
   1. Raportin narrativ (të cilin e dorëzon në formë të shtypur, përmes postës, dhe/ose në formë elektronike me e-mail ose me postë në një CD, DVD ose USB-në, apo formë tjetër elektronike sipas kërkesës)
   2. Raporti financiar (të cilin e dorëzon në formë të shtypur përmes postës, dhe/ose në formë elektronike me e-mail ose me postë në një CD, DVD ose USB-në apo formë tjetër sipas kërkesës) me dokumentacion të detajuar të të gjitha kostove dhe anekset:
2. Për pagesat e kryera me transaksione bankare: kopjet e faturave, emrin e përfituesit dhe llogari bankare përkatëse;
3. për pagesat në para të gatshme: kopjet e faturave, emrin e përfituesit, kopje të dëftesës së pagesës nga arka raportet e parasë së gatshme.
4. dokumente të tjera: dokumente tjer të ndërlidhura me udhëtimet, agjendat, dhe të ngjashme, i bashkëngjitni dosjet shoqëruese, dokumentet mbi të cilat pagesat janë kryer (kontratat, marrëveshjet) dhe të ngjashme.
5. Anekset tjera lidhur me zbatimin e projektit, dëshmi e implementimit të aktiviteteve të projektit përfshirë (lista e pjesëmarrësve, fletët e vlerësimit, fotografi nga ngjarjet, kopje të botimeve, etj).
6. Përfituesi duhet të dorëzojë raporte tremujore/gjysmë-vjetore/raportin vjetor /përfundimtar për zbatimin në afat prej: ditë /muaj/ muaj pas skadimit të periudhës së raportimit. Raportet duhet të dorëzohen tek financuasi sipas formularëve të paraparë.

Neni 5

1. Ofruesi i mbështetjes financiare rezervon të drejtën për monitorimin dhe vlerësimin e ekzekutimit të projektit, duke përfshirë shqyrtim financave dhe shpenzimeve të vazhdueshme në çdo kohë gjatë projektit dhe për një periudhë prej\_\_\_\_\_\_ vite pas përfundimit të projektit.
2. Ofruesi i mbështetjes financiare mund të bëjë drejtpërdrejtë kontrollin e mësipërm të kësaj kontrate bëhet përmes një vizitë studimore në ambientet e përfituesi, dhe në rast të kontrollit të tillë do të njoftojë përfituesin të paktën shtatë ditë para kontrollit të tillë.

Neni 6

Ofruesi i mbështetjes financiare ka të drejtë që për qëllim të mbikëqyrjes së përdorimit të fondeve sipas qëllimit sipas nenit 1 të kontratës të kontaktoj direkt gjithë personat juridik dhe fizik të cilët janë pagar nga fondet e projektit, sipas dokumenteve të raportuar nga përfituesi i mbështetjes financiare publike.

Neni 7

1. Përfituesi merr përsipër të njoftojë në kohë ofruesin e mbështetjes financiare për ndryshimet e vogla dhe të mëdha në kontratë.
   1. Ndryshime të vogla në kontratë që nuk kërkojnë ndryshimin e kontratës përmes shtojcave mund të jenë:
2. Ndyshime në buxhet në mes kapitujve të buxhetit më pak se 10%
3. Ndrrimi i një anëtari të ekipit të projektit
4. Ndryshimi i llogarissë bankare të anëtarëve të projektit
5. Ndryshimi adresës ose të dhënave tjera të anëtarëve të projektit
6. Ndryshime të vogla në projektet që nuk ndikojnë në qëllimin dhe objektivat (psh. ndryshime të vogla në kohën e aktiviteteve)
   1. Ndryshimet më të mëdha të kontratës kërkojnë ndryshimin e kontratës përmes një shtojce dhe nënshkrimin e saj nga ofruesi i mbështetjes financiare dhe përfituesi. Ndryshimet më të mëdha në kontratë mund të jenë:
7. Ndërrimet në buxhet mes kapitujve të buxhetit prej më shumë se 10%
8. Zgjatjen e kohës së implementimit të projektit (maksimumi 6 muaj)
9. Shtimi i aktiviteteve të reja në kuadër të projektit
10. Ndryshimi i aktiviteteve që në mënyrë të konsiderueshme ndikojnë në qëllimin dhe objektivat e projektit.
11. Ofruesi i mbështetjes financiare vendos në çdo rast nëse do të pranoj ndryshimin e kontratësose jo, dhe nëse ndryshimi përbënë ndryshim të vogël ose të madh të kontratës.

Neni 8

1. Përfituesi mund të kërkojë ndryshimet në kontratë të paktën 30 ditë përpara përfundimit të projektit. Çdo ndryshim i detyrimeve kontraktuale duhet të kërkohet dhe të miratohet me shkrim. Kontrata nuk mund të ndryshohet apo plotësohet nëse qëllimi apo efekti i ndryshimit e cenon konkurrencën apo trajtimin e barabartë sipas thirrjes publike.
2. Përfituesi nuk mund të kërkoj ndryshimin e dispozitave të kontratës pas përfundimit të periudhës së implementimit të projektit, siç është paraparë në nenin 1.
3. Ofruesi i mbështetjes financiare publike ka të drejtë të mos e miratojë dhënien e një pjese të fondeve dhe zgjatjen e periudhës së zbatimit të projektit nëse kjo ndryshon përmbajtjen dhe natyrën e projektit, ose në qoftë se kërkesa nuk ka bazë dhe arsye për objektive për ndryshim të kontratës ose zgjatje të periudhës së zbatimit të projektit.
4. Vendimi për miratimin ose mosmiratim e kërkesës për ndryshim të kontratës apo zgjatje të periudhës së zbatimit të projektit duhet të merret brenda 30 ditësh nga data e kërkesës së përfituesit.

Neni 9

Nëse ofruesi i mbështetjes financiare përcakton se përfituesi nuk është duke përdorur në mënyrë të papërshtatshme fondet e mbështetjes financiare për implementimin e projektit sipas kushteve të nenit 1 dhe 2 të kësaj kontrate dhe kushteve të kësaj kontrate, ose ka dështuar të zbatojë projektin brenda afatit të kontraktuar, në qoftë se nuk ka paraqitur raportet e duhura në kohë dhe me përmbajtjen e përcaktuar në nenin 4 të kontratës, ose nuk i ka lejuar ofruesit të mbështetjes financiare mbikëqyrjen e përdorimit të fondeve sipas nenit 5 dhe 6 të kontratës, pagesat e mëtejshme do të pezullohen, dhe përfituesi është i detyruar të kthej mjetet e shpenzuara në mënyrë të papërshtatshme dhe mjetet ende të pashpenzuara, brenda 30 ditëve nga marrja e njoftimit me shkrim për kthimin e mjeteve nga ofruesi i mbështetjes financiare.

Neni 10

Nëse ofruesi i mbështetjes financiare përcakton se përfituesi nuk ka përmbushur detyrimet kontraktuale, do të mohohet e drejta për të përfituar mbështetje financiare në dy vitet e ardhshme.

Neni 11

1. Përfituesi pranon që në të gjitha materialet e shtypura, video dhe materiale të tjera që lidhen me projektin të vendos logon dhe emrin e ofruesit të mbështetjes financiare si një institucion që financohet projektin i cili është objekt i kontratës.
2. Përfituesi pajtohet që ti dorëzoj ofruesit të mbështetjes financiare për përdorim dhe publikim fotot, video dhe të dhënat audio të përmendura në paragrafin 1 të këtij neni, për të promovuar thirrjen publike dhe për të kontribuar në zhvillimjn e shoqërisë civile në Republikën e Kosovës.

Neni 12

Ofruesi i mbështetjes financiare nuk është përgjegjës, drejtpërdrejt apo tërthorazi, për dëmet që rrjedhin nga çdo veprimtari e përfituesit në zbatimin e projektit.

Neni 13

Me nënshkrimin e kësaj kontrate përfituesi pajtohet që si përfitues i burimeve publike të financimit për projektet me interes dhe në të mirën e publikut, nuk do të marrin pjesë në promovimin e ndonjë interesi privat, politik, apo mbështetje për ndonjë parti politike a kandidat të pavarur gjatë gjithë kohëzgjatjes së kësaj kontrate.

Neni 14

Në rast se paraqiten mosmarrëveshje në zbatimin e kësaj kontrate në mes të palëve kontraktues dhe nuk mund të zgjidhen me mirëkuptim dhe diskutime të ndërsjella, kompetente për zgjidhjen e kontastit të tillë do të jetë gjykata kompetente në \_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Neni 15

Për çështjet që nuk janë rregulluar me këtë kontratë do të vlerjnë dispozitat e rregullores mbi Kriteret, standardet dhe procedurat e financimit publik për OJQ-të dhe manualit për zbatimin e saj.

Neni 16

Infrormacionet që përmban forma e përrshkrimit të projektit dhe forma e buxhetit të projektit të cilën përfituesi e ka dërzuar me rastin e aplikimit sipas thirrjes publike janë pjesë përbërëse e kësaj kontrate.

Neni 17

Për çdo formë të komunikimit apo dorëzimit të njoftimit për ndryshime në kontratë dhe dorëzimin e raporteve lidhur me këtë kontratë, palët duhet të specifikojnë numrin e referencës së kontratës dhe emrin e projektit dhe të dërgojnë atë në adresën e mëposhtme:

Për ofruesin e mbështetjes financiare:

<Adresa, tel., e-mail adresa për korrespondencë>

Për përfituesin:

<Adresa, tel., e-mail adresa për korrespondencë>

Neni 18

Kjo kontratë hartohet në tre (3) kopje identike, nga të cilat një (1) kopje për përfituesin, si dhe dy kopje për ofruesin e mbështetjes financiare publike.

Neni 20

Kontrata hyn në fuqi në momentin e nënshkrimit nga palët kontraktuese.

**Vendi dhe data:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Për ofruesin e mbështetjes financiare publike:** |  | **Për përfituesin:** |
|  |  |  |
| Emri, mbiemri dhe pozita dhe nënshkrimi i personit të autorizuar |  | Emri, mbiemri dhe pozita dhe nënshkrimi i personit të autorizuar |



**Republika e Kosovës**

**Republika Kosova - RepublicofKosovo**

***Qeveria - Vlada – Government***

***Zyra e Kryeministrit - UredPremijera - Office of the Prime Minister***

Thirrja publike: Mbështetje financiare për projektet e OJQ-ve që vijnë nga komuniteti kroat që merren me afirmimin dhe integrimin e këtij komunitetit që jeton në Republikën e Kosovës

Raport përshkrues *i projektit/programit*

Afati i fundit për dorëzim të këtij raporti:

Raport i Progresit

Raporte të llojit *( zgjidh ndonjërin nga opsionet: tremujor, gjashtë mujor, raport vjetor ose përfundimtar)*

Periudha e zbatimit të projektit/programit e mbuluar nga raporti: *shëno periudhën (datat që mbulon raporti)*

1. **Informacion i përgjithshëm mbi projektin apo programin**

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| **TË DHËNAT E PROJEKTIT** | |
| Emri dhe referenca e kontratës |  |
| Emri i organizatës (përfituesi): |  |
| Emri i projektit të mbështetur: |  |
| Personi i autorizuar për të përfaqësuar OJQ-në |  |
| Menaxheri i Projektit/programit |  |
| Vendi i implementimit të projektit apo programit (komuna, raponi, shteti) |  |
| Shuma e miratuar e mbështetjes financiare | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_€ |
| Fondet e shpenzuara deri më sot  në fund të periudhës raportuese: | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_€ |

|  |  |
| --- | --- |
| **TË DHËNAT E KONTAKTIT TË OJQ-SË PËRFITUESE** | |
| Adresa e organizatës: |  |
| Telefoni i kontaktues i organizatës: |  |
| Personi përgjegjës për kontakt: |  |
| Telefoni dhe telefoni celular i personit përgjegjës për të kontaktuar: |  |
| E-mail adresa e personit përgjegjës për të kontaktuar: |  |
| Faqja e internetit e organizatës: |  |

**1. Arritjet dhe rezultatet e projektit për periudhën raportuese**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1.1. Përshkruani deri në çfarë mase janë arritur objektivat e projektit (në bazë të propozimit të projektit për të cilin është miratuar mbështetja financiare). | | | | |
|  | | | | |
| 1.2. Në tabelën e mëposhtme, listo aktivitetet (të listuara si në projekt propozim), bartësit e aktiviteteve, një përshkrim të periudhës kohore në të cilën ato zbatohen, si dhe rezultatet dhe treguesit e aktivitetit: | | | | |
| Emri i aktivitetit | Bartësi i aktivitetit | Përshkrimi i aktivitetit të kryer | Periudha kohore | Rezultatet aktuale dhe treguesit (indikatorët) |
|  |  |  |  |  |
| 1.3. Përfituesit e përfshirë në projekt (gjinia, mosha, vendi ku përfituesit janë, nevojat e tyre dhe veçoritë e tjera të mundshme) si dhe numri i përfituesve të përfshirë në këtë projekt? | | | | |
|  | | | | |
| 1.4. Sa përfitues janë të përfshirë në këtë projekt? | | | | |
|  | | | | |
| 1.5. Ndikimi i projektit për përfituesit? | | | | |
|  | | | | |
| 1.6. Cilat janë ndryshimet specifike që ndodhin (në komunitet, në cilësinë e jetës së përfituesve, etj) Si rezultat i aktiviteteve të projektit në këto ndryshime? | | | | |
|  | | | | |
| 1.7. Nëse ka ndonjë mospërputhje gjatë zbatimit të projektit në krahasim me projekt propozimin, ju lutem tregoni cilat ishin arsyet, a është informuar ofruesi i mbështetjes financiare me ndryshimet, dhe si do të ndikojnë ndryshimet në rezultatet dhe objektivat e projektit? | | | | |
|  | | | | |
| 1.8. A keni hasur në pengesa në zbatimin e projektit në periudhën raportuese? Nëse po, si keni arritur të kaloni ato? | | | | |
|  | | | | |

1. **Bashkëpunimi me partnerët dhe akterët tjerë**

|  |
| --- |
| 2.1. Përshkruani aktivitet konkrete për partnerët organizatën gjatë periudhës raportuese. |
|  |
| 2.2. Ju lutem tregoni nëse të gjithë partnerët kanë përmbushur detyrimet sipas marrëveshjes në përputhje me aktivitetet e projektit? |
|  |
| 2.3. A është mbajtur partneriteti me sukses dhe në çfarë mënyre? Si e shihni vazhdimin e partneritetit në periudhën e ardhshme? Nevoja për ndryshime (për shembull: takime të shpeshta, forma të përcaktuara qartë e bashkëpunimit apo të tjera)? |
|  |
| 2.4. Ju lutem tregoni nëse projekti është realizuar në bashkëpunim me akterët tjerë? Përshkruani bashkëpunim dhe ndikimin e këtij bashkëpunimi |
|  |
| 2.5. A ka vazhduar bashkëpunimi me akterët tjerë dhe a ka iniciativa dhe / ose projekte të reja? |
|  |

**3. Projekti i zbatimit**

|  |
| --- |
| 3.1. Tregoni numrin e të punësuarve dhe numrin e vullnetarëve të përfshirë në zbatimin e projektit. |
|  |
| 3.2. A ka të punësuar personel të ri me qëllim të implementimit të projektit (të nga përfituesi ose partneri/et)? |
|  |
| 3.3. Në çfarë aktivitete janë përfshirë vullnetarët në projekt? |
|  |
| 3.4. A kishte ndonjë ndryshim lidhur me personat që kanë marrë pjesë në zbatimin e projektit krahasuar me projekt-propozimin, në periudhën e kaluar të raportimit? Nëse po, shpjegoni shkurtimisht arsyet. |
|  |

1. **Forcimi i kapacitetit të organizatës**

|  |
| --- |
| 4.1. tregoni për aktivitetet e ngritjes së kapacitetit të OJQ-së duke përfshirë trajnimet dhe aktivitetet e ngjashme që janë zhvilluar në periudhën raportuese |
|  |
| 4.2. Cilat janë përfitimet e trajnimeve? Me cilat trajnime keni kontribuar në zhvillimin e kompetencave të të punësuarve në organizatë? |
|  |

**5. Monitorimi dhe vlerësimi i suksesit të projektit**

|  |
| --- |
| 5.1. Specifikoni mënyrën që ju keni kryer vlerësimin dhe suksesin e projektit në periudhën raportuese. (A keni bërë vlerësim organizativ të brendshëm apo të jashtëm, vlerësimin të pavarur? Kush e kryen vlerësimin? A kanë plotësuar pjesëmarrësit formularët e vlerësimit? Nëse po, cilat janë rezultatet e analizës.) |
|  |
| 5.2. Shkurtimisht tregoni rezultatet e vlerësimit të projektit, si dhe metodat që janë përdorur në procesin e vlerësimit. |
|  |
| 5.3. A keni një raport të veçantë për vlerësimin? Nëse po, ju lutem bashkëngjisni atë në shtojcën e këtij raporti. |
|  |

**6. Qëndrueshmëria e projektit**

|  |
| --- |
| 6.1. Si do të përdoren rezultatet e projektit / programit pas përfundimit të implementimit? A ka ndonjë plan për vazhdimësinë e veprimit? |
|  |
| 6.2. A ka burime të siguruara për financimin e aktiviteteve pas projektit / programit? Nëse po, nga kush? |
|  |

**7. Buxheti i projektit dhe raporti financiar për periudhën raportuese**

|  |
| --- |
| 7.1. Jepni komentet kryesore në lidhje me raportin financiar dhe devijimit të mundshëm nga buxheti i planifikuar i projektit. |
|  |
| 7.2. A janë shpenzuar fondet në përputhje me buxhetin e planifikuar, apo ka pasur vështirësi? Ju lutem tregoni vështirësitë e hasura. |
|  |
| 7.3. A ka pasur marrëveshje për bashkë-financimin e projektit? |
|  |

**8.** I**nformacione të tjera në lidhje me zbatimin e projektit**

|  |
| --- |
| 8.1. Theksoni arritjet specifike që ndërlidhen me zbatimin aktual të projektit. |
|  |
| 8.2. Specifikoni bashkëpunimin e arritur gjatë periudhës së kaluar me mediat dhe palët e tjera për aktivitetet që lidhen me promovimin e projektit |
|  |
| 8.3. Cilat janë pengesat kryesore që hasen gjatë zbatimit të projektit? A i keni tejkaluar me sukses dhe si? Cilat kanë qenë mësimet kryesore që lidhen me këto pengesa dhe mënyrat për t'i kapërcyer ato (ose arsyet që ju kanë penguar që ta bëjë këtë)? |
|  |

**9. Aktivitetet e planifikuara për periudhën e ardhshme raportuese**

|  |
| --- |
| 9.1. Çfarë aktivitetesh jeni duke planifikuar në periudhën e ardhshme? |
|  |

**10. Raporti Shtojcat**

|  |
| --- |
| 10.1. Lista e dokumenteve të bashkangjitura raportit përshkrues (të dhënat, fotografi, artikuj shtypi, etj) |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
| Vendi dhe data e raportit |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Emri i plotë, nënshkrimi i personit të autorizuar** | **Emri i plotë dhe nënshkrimi i menaxherit të projektit** |
|  |  |



**Republika e Kosovës**

**Republika Kosova - RepublicofKosovo**

***Qeveria - Vlada – Government***

***Zyra e Kryeministrit - UredPremijera - Office of the Prime Minister***

**Mbështetje financiare për projektet e OJQ-ve që vijnë nga komuniteti kroat që merren me afirmimin dhe integrimin e këtij komuniteti që jeton në Republikën e Kosovës**

**Aplikacion për projekt/program**

Data e publikimit të thirrjes: 07 qershor 2018

Afati i fundit për dorëzimin e aplikimit: 28 qershor 2018

Ju lutemi para se të plotësoni Formularin për Mbështetje financiare për projektet e OJQ-ve që vijnë nga komuniteti kroat që merren me afirmimin dhe integrimin e këtij komuniteti që jeton në Republikën e Kosovës lexoni me kujdes udhëzimet për dorëzim.

Forma duhet të plotësohet me kujdes dhe sa më qartë që të jetë e mundur në mënyrë që të mund të bëhet një vlerësim sa më i mirë i cilësisë së projekt-propozimeve. Informatat duhet të jenë të sakta, të plota në mënyrë që të japin detaje të mjaftueshme për të kuptuar në mënyrë të qartë projektpropozimin.

Ju lutemi plotësoni formularin duke përdorur kompjuterin.

**Emri i projektit/programit:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Emri i aplikuesit:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **I.** | **INFORMATA TË PËRGJITHSHME PËR APLIKUESIN E PROJEKTIT DHE PARTNERËT** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | **INFORMACION BAZË PËR ORGANIZIMIN E APLIKUESIT DHE DHE PARTNERËVE** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | Emri i organizatës | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. | Adresa (rruga dhe numri) | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. | Kodi postar dhe selia | | | | | | | | |  | | | | | | | 4. | | Rajoni | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
| 5. | Emri i përfaqësuesit të autorizuar të OJQ-së, adresa, e-mail dhe funksioni aktual *(p.sh. Drejtor Ekzekutiv)* | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6. | Nr. Tel. | | | | | | | | |  | | | | | | | 7. | | Nr. Tel. Mob. | | | | |  | | | | | | | | | | | | |
| 8. | Fax | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9. | Adresa postare | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10. | Faqja e internetit | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11. | Viti i themelimit | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12. | Data e regjistrimit në regjistrin e OJQ-ve | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | 13. | | | Numri i Regjistrimit të OJQ-së | | | | | | | | | |  |
| 14. | Regjistruar në (emri i organit të regjistrimit) | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15. | Numri llogarisë bankare përfshirë IBAN | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16. | Numri fiskal | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17. | Lloji i OJQ-së (shoqatë/fondacion) | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18. | Objektivat e krijimit në përputhje me statutin e OJQ-së | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19. | Qëllimi dhe fushëveprimi | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20. | *Numri i përgjithshëm i (vendoset numëri)* | | | | | | | | | *Anëtarëve* | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | *Nga ta (vendoset numëri)* | | | | | | | | | Individ | | | |  | | | | | | | | | | | | | Persona juridik | | | | | | | |  | |
| 21. | Pjesa e punës vullnetare në organizatë | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| a) | numri i atyre të cilët punojnë vullnetarisht | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| b) | numri i orëve të punës vullnetare arritur në vitin para shpalljes së thirrjes | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22. | Numri i të punësuarve në ditën e dorzimit të projektit (vendoset numëri) | | | | | | | | | Të punësuar për kohë të kufizuar | | | | | | | | |  | | | | | Për një kohë të pacaktuar | | | | | | | |  | | | | |
| 23. | A është organizata juaj përfituese e statusit të beneficuar publik | | | | | | | | | Po. | | | | | | | | |  | | | | | Jo. | | | | | | | |  | | | | |
| 24. | Totali i të ardhurave të organizatës në vitin para shpalljes së thirrjes publike *(vendosni shumën)* | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25. | Të ardhurat janë realizuar (shëno shumën) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| a) | Burimet publike qendrore (ministritë dhe agjencitë qendrore qeveritare) | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| b) | Burimet publike komunale | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| c) | qeveritë e huaja dhe organizatat ndërkombëtare | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| d) | kompanitë dhe personat e tjerë juridikë | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| e) | qytetarët dhe familjet | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| f) | organizatat jtjera Jo-qeveritare | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| g) | të ardhurat nga kuotat e anëtarësisë | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| h) | Të ardhurat nga fondet e BE-së | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26. | Shuma totale e paguar për paga në vitin para shpalljes së thirrjes publike | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27. | Shuma totale e paguar në të ardhura të tjera në vitin para shpalljes së thirrjes publike | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28. | Informacion në lidhje me hapsirën në të cilën vepron OJQ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| a) | Hapësira e vet ( trego madhësinë në m2) | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| b) | Hapësira me qira (trego madhësinë në m2) | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| c) | Hapsira e komunës/ Qeverisë/ndërmarrjes publike/ (shëno madhësinë në m2 dhe shumën e qirasë mujore) | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29. | Shuma e përgjithshme e mbështetjes financiare publike në vitin para shpalljes së thirrjes | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30. | Numri i partneriteteve në të cilat organizata është e përfshirë në zbatimin e projekteve / programeve të aplikojnë në këtë thirrje publike | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31. | A përgatit OJQ-ja juaj raport vjetor pune? (vendosni një "x") | | | | | | | | | Po. | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | Jo. | | | |  | | | |
| a) | Nëse jeni përgjigjur me "po" kujt i është dorëzuar dhe si ia keni paraqitur publikut? | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32. | A keni shpenzuar në sistemin e cilësisë për organizatat jo-fitimprurëse? | | | | | | | | | Po. | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | Jo. | | | |  | | |
| a) | Nëse jeni përgjigjur me "po" cilin sistemin dhe deri kur? | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33. | Njohja e aplikantit (apo partnerëve) përmes projekteve të financuara nga burimet publike të financimit gjatë viteve paraprake  (Ju lutem specifikoni projektet/ rogramet e financuara nga burimet publike të financimit, duke përfshirë edhe emrin e institucioneve/ofruesve të mbështetjes financiare publike nga të cilat ju keni pranur mbështetje financiare gjatë dy viteve të fundit para shpalljes së kësaj thirrje publike. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34. | Jepni informacion mbi organizatat partnere, nëse projekti/programi do të realizohet në partneritet: (nëse është e nevojshme, shtoni rreshta të reja) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | **1. ORGANIZATA PARTNERE** (nëse është e nevojshme të shtohet më shumë informacion për partnerët) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Emri i Organizatës: | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Adresa (rruga dhe numri): | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Qyteti: | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Rajoni | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Emri i përfaqësuesit të autorizuar të OJQ-së, adresa, e-mail dhe funksioni aktual *(p.sh. Drejtor Ekzekutiv)* | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Telefoni fiks: | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Telefoni Mobil: | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Faksi: | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | E-mail Adresa: | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Faqja e internetit: | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Viti i krijimit: | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Numri i regjistrimit të OJQ-së: | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Numri Fiskal: | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Data e regjistrimit në regjistrin e OJQ-ve | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Lloji i OJQ-së (shoqatë/fondacion) | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Objektivat e krijimit në përputhje me statutin e OJQ-së | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Qëllimi dhe fushëveprimi | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Numri i të punësuarve: | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Shuma e përgjithshme e mbështetjes financiare publike në vitin para shpalljes së thirrjes (si dhe numri i projekteve të financuara nga burimet publike) | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Organizata vepron: | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | 1. Hapësira e vet ( trego madhësinë në m2) | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | 1. Hapësira me qira (trego madhësinë në m2) | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | 1. Hapsira e komunës/ Qeverisë/ndërmarrjes publike/ (shëno madhësinë në m2 dhe shumën e qirasë mujore) | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **II.** | **INFORMACION MBI PROJEKTIN / PROGRAMIN** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | Emri i projektit /programit: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. | Organi i OJQ-së që ka miratuar projektin dhe data e miratimit të tij | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. | Përmbledhje e projektit/programit ( një prezantim i shkurtër i informacionit bazë për projektin/programin në jo më shumë se 50 fjalë) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4. | Kohëzgjatja e pritur e implementimit të projektit/programit në muaj: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5. | Fusha në të cilën do të implementohet projekti/programit (ju lutem specifikoni fushën e veprimit social dhe politikat publike në të cilat projekti/programi do të aplikohet) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6. | Rajoni gjeografik në të cilin do të implementohet projekti/programi | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| a) | Republika e Kosovës (nëse projekti/programi implementohet në gjithë territorin e Kosovës | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| b) | Rajoni/rajonet( tregoni rajonin ose rajonet në të cilat do të implementohet projekti | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| c) | Komunakomunat(shëno komunat përkatëse) | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7. | Shuma totale e kërkuar për zbatimin e projektit/programit: | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7.1. | Shuma totale e kërkuar për financim nga donatorët; *në \_\_% e shumës për implementimin e projektit/programit* | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7.2. | A është shuma e kërkuar apo e siguruar nga burimet publike (institucionet qendorore apo lokale, fondet e Bashkimit Evropian apo nga donatorë të tjerë për zbatimin e këtij projekti (specifiko shumat totale për aplikantët dhe partnerët nëse ata kanë dhe shtoni rresha shtesë nëse është e nevojshme) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Po. |  | | | | | | | | | | | | | | Jo. | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Nëse përgjigja e pyetjes së mëparshme është “po” tregoni se sa është kërkuar dhe miratuar nga sa çdo financim i donatorët *(shtoni rreshtat e reja nëse është e nevojshme):* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Nga ata që është kërkuar: | | |  | | | | | | | | | Shuma e fondeve të kërkuara: | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | |
|  | Nga ata që është siguruar | | |  | | | | | | | | | Shuma e fondeve të miratuara: | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | |
| 8. | Ju lutem tregoni mënyrën se si keni ardhur deri tek identifikimi i problemit dhe vlerësimi i nevojave që keni ndërmend të adresoni përmes këtij projekti, bazuar në të cilat ju keni përgatitur këtë propozim të projektit/programit? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9. | Lista e përshkruajnë objektivat e synuara të arrihet përmes zbatimit të projektit / programit të propozuar. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10. | Përshkruani ndikimet e pritshme të projektit/programit – atë se si projekti do të ndikojë në grupin e synuar dhe përdoruesit përfundimtarë në një periudhë afatgjate. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11. | Përshkruani rezultatet e matshme që ju i prisni në fund të zbatimit të projektit/programit tuaj. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12. | Shpjegoni se në arritjen e cilave objektiva të përgjithshme dhe specifike të thirrjes publike do të kontribuojë implementimi i këtij projekti dhe si. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13. | Një përshkrim i detajuar i projektit/programit (max 2500 karaktere) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14. | Cili është grupi i synuar (grupi në të cilin aktivitetet e projektit/programit do të ndikojnë direkt) i përfshirë në projekt, duke përfshirë numrin dhe strukturën e tyre (p.sh., mosha, gjinia, etj)? Si janë ata të përfshirë në këtë projekt? (Ju lutem specifikoni problemet dhe nevojat e grupeve të synuara, duke përfshirë edhe treguesit sasiorë dhe se si projekti do të arrijë grupin e synuar) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15. | Kush janë përfituesit përfundimtarë të projektit (individët, grupet, organizatat që nuk janë të përfshirë drejtpërdrejt në zbatimin e projektit, por që implementimi i projektit do të ketë tek ata një efekt të tërthortë)? Si do të ndikojë projekti tek ato grupe? (Ju lutem specifikoni): | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16. | Përshkruani, aktivitetet kryesore që do të kryhen në kuadër të projektit, bartësit, rezultatet e pritura, periudha e zbatimit të tyre, metodat që do të përdoren në zbatimin e projektit (nëse është e nevojshme shtoni rreshta në tabelën e mëposhtme). | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Aktivitetet | | | | Bartësi | | | | | | | Metodat implementuese | | | | | | | | | | Periudha e implementimit | | | | | | | | | Rezultatet e pritura | | | | | |
| 1. |  | | | |  | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | | | | | | |  | | | | | |
| 2. |  | | | |  | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | | | | | | |  | | | | | |
| ... |  | | | |  | | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | | | | | | |  | | | | | |
| 17. | Listoni aktivitetet më të shpeshta që kryhen në projekt/program. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18. | Ju lutem tregoni se cili lloj i aktiviteteve të tjera do të kryhet në kuadër të projektit/program. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19. | Plani i veprimit - të sigurojë emrin e aktiviteteve dhe të nxjerrë në pah, kur do të zbatohet aktiviteti dhe organizata që është përgjegjëse për zbatimin e tij (organizata aplikuese, ose partnerët) (nëse është e nevojshme, zgjeroni tabelën). | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gjysma e parë e projektit | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Aktiviteti | | | Muaji i zbatimit | | | | 1 | 2 | | | 3 | | | | 4 | | | | | 5 | | 6 | | | Organizata përgjegjëse | | | | | | | | | | | |
| Aktiviteti xyy | | |  | | | |  |  | | |  | | | |  | | | | |  | |  | | |  | | | | | | | | | | | |
| ... | | |  | | | |  |  | | |  | | | |  | | | | |  | |  | | |  | | | | | | | | | | | |
| Gjysma e dytë e projektit: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Aktiviteti xy | | | Muaji i zbatimit | | | | 7 | 8 | | | 9 | | | | 10 | | | | | 11 | | 12 | | | Organizata përgjegjëse | | | | | | | | | | | |
| ... | | | ... | | | | ... | ... | | | ... | | | | ... | | | | | ... | | ... | | | ... | | | | | | | | | | | |
|  | | |  | | | |  |  | | |  | | | |  | | | | |  | |  | | |  | | | | | | | | | | | |
| Gjysma e dytë e projektit xy: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Aktiviteti xy | | | Muaji i zbatimit | | | |  |  | | |  | | | |  | | | | |  | |  | | | Organizata Përgjegjëse | | | | | | | | | | | |
|  | | |  | | | |  |  | | |  | | | |  | | | | |  | |  | | |  | | | | | | | | | | | |
| 20. | Personat përgjegjës për zbatimin e projektit / programit | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| a) | Udheheqesi/drejtuesi i projektit / programit (shkruani emrin dhe bashkangjitni një CV) | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| b) | Kontraktorët (shkruani emrin, përshkrimin e përvojës dhe kualifikimeve të mëparshme) | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21. | Numri i vullnetarëve që marrin pjesë në projekt / program (specifikoni numrin e vullnetarëve dhe numri i orëve vullnetare të parashikuara në projekt / program) | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22. | Përshkrimi i aktiviteteve të cilat vullnetarët do të kryejë për zbatimin e projektit (për secilën kategori dhe llojin e punës vullnetare) | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23. | Numri i personave të punësuar të përfshirë në zbatimin e projektit / programit (specifikoni për të gjitha organizatat) | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24. | Ekspert /et, bashkëpunëtorët / e jashtem te cilët jane përfshirë në projekt / program (shëno emrin dhe fushat e ekspertizës) | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25. | Përshkrim i shkurtër i përvojave, arritjeve dhe aftësitë e organizatës - aplikanti në mënyrë të pavarur ose në bashkëpunim me partnerin. (specifiko aktivitetet/projekteve / programeve të mëparshme dhe të tanishme të cilat organizata aplikuese dhe partnerët kanë zbatuar, në veçanti të ndërlidhura me thirrjen publike | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26. | A është kryer projekti/programi në në partneritet? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| . | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27. | Përshkruani rolin / kontributin e organizatave partnere në zbatimin e projektit / programit. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28. | Si do të siguroni transferimin e njohurive dhe aftësive specifike ndërmjet organizatave partnere në projekt / program? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29. | Si planifikoni realizimin e aktiviteteve të projektit / programit për të përfshirë promovuesit / pranuesit / zbatuesit e politikave publike (në nivel lokal, apo nacional)? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30. | Përshkruani se si keni ndërmend të përfshini qytetarët në projekt / program dhe për të informuar publikun e gjerë për të arriturat dhe rezultatet e projektit / programit. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **III.** | **VLERËSIMI I REZULTATEVE** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | Përshkruani rrugën që do të bëjë monitorimin dhe vlerësimin e arritjeve të rezultateve të projektit / programit dhe ndikimin e tij në përmbushjen e objektivave të thirrjes publike. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **IV**. | **QËNDRUESHMËRIA PROJEKTIT / PROGRAMIT** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | Përshkruani planet tuaja që do të sigurojnë qëndrueshmërinë e projektit/programit pas përfundimit të mbështetjes financiare publike (financiare, institucionale, në nivelin e zhvillimit të politikave dhe qëndrueshmërisë së mjedisit të aktiviteteve të projektit/programit pas përfundimit të projektit)? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| **Emri dhe mbiemri i udhëheqësit / menaxherit të projektit / programit**  **(në organizatë - aplikuesit)** |  | **Emri i përfaqësuesit të autorizuar**  në organizatë - aplikuesi) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| **Nënshkrimi** |  | **Nënshkrimi** |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Në** |  | **,** |  | **201\_.** |